

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

12 juillet 2006

**PROJET DE LOI**

**relatif au contrôle  
des institutions de  
retraite professionnelle**

AMENDEMENTS

N° 117 DE MMES D'HONDT ET DE BLOCK

Art. 2

**Apporter les modifications suivantes:**

**1) remplacer le 10° par le texte suivant:**

«10° activité transfrontalière:

*l'activité qui consiste, pour une institution de retraite professionnelle agréée dans un État membre, à accepter des contributions d'entreprises d'affiliation qui sont établies sur le territoire d'autres États membres en application de régimes de pension de ces entreprises d'affiliation étrangères, dont la gestion ou l'exécution a été confiée à l'institution de retraite professionnelle ;» ;*

Documents précédents :

Doc 51 **2534/ (2005/2006) :**

001 : Projet de loi.

002 et 003 : Amendements.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

12 juli 2006

**WETSONTWERP**

**betreffende  
het toezicht op de instellingen voor  
bedrijfspensioenvoorziening**

AMENDEMENTEN

Nr. 117 VAN DE DAMES D'HONDT EN DE BLOCK

Art. 2

**De volgende wijzigingen aanbrengen:**

**1) punt 10 vervangen als volgt:**

«10° grensoverschrijdende activiteit:

*activiteit die er in bestaat voor een in een Lidstaat toegelaten instelling voor bedrijfspensioenvoorzieningen bijdragen te aanvaarden van bijdragende ondernemingen die gevestigd zijn op het grondgebied van andere Lidstaten in toepassing van pensioenregelingen van deze buitenlandse bijdragende ondernemingen waarvan het beheer of de uitvoering toevertrouwd is aan de instelling voor bedrijfspensioenvoorzieningen ;» ;*

Voorgaande documenten :

Doc 51 **2534/ (2005/2006) :**

001 : Wetsontwerp.

002 en 003: Amendementen.

**2) remplacer le 11° par le texte suivant:**

«11° activité dans un État non membre de l'Espace économique européen:

«l'activité qui consiste, pour une institution de retraite professionnelle agréée en Belgique, à accepter des contributions d'entreprises d'affiliation qui sont établies sur le territoire d'États non membres de l'Espace économique européen en application de régimes de pension de ces entreprises d'affiliation étrangères, dont la gestion ou l'exécution a été confiée à l'institution de retraite professionnelle ;».

## JUSTIFICATION

- Conformité avec la directive.
- Sécurité juridique en termes d'application correcte de la directive.

N° 118 DE MMES DHONDT ET DE BLOCK  
(Sous-amendement à l'amendement n° 27)

Art. 9-8 (nouveau)

**Remplacer l'article 9-8 proposé par la disposition suivante:**

«Art. 9-8. — Lorsqu'une personne morale est nommée membre d'un organisme de financement de pensions, elle est tenue de désigner parmi ses associés, gérants, administrateurs, membres du comité de direction ou travailleurs un représentant permanent chargé de l'exécution de cette mission au nom et pour compte de la personne morale.

Ce représentant permanent encourt les mêmes responsabilités civiles et pénales que s'il exerçait cette mission en nom et pour compte propres, sans préjudice de la responsabilité solidaire de la personne morale qu'il représente.

Celle-ci ne peut mettre un terme à la représentation qu'en désignant simultanément un successeur à sa représentation permanente.».

**2) Punt 11 vervangen als volgt:**

«11° activiteit in een Staat die geen lid is van de Europese Economische Ruimte:

«activiteit die er in bestaat voor een in België toegelaten instelling voor bedrijfspensioenvoorzieningen bijdragen te aanvaarden van bijdragende ondernemingen die gevestigd zijn op het grondgebied van Staten die geen Lid zijn van de Europese Economische Ruimte in toepassing van pensioenregelingen van deze buitenlandse bijdragende ondernemingen waarvan het beheer of de uitvoering toevertrouwd is geworden aan de instelling voor bedrijfspensioenvoorzieningen;».

## VERANTWOORDING

- Overeenstemming met Richtlijn.
- Rechtszekerheid qua correctie implementatie van de Richtlijn.

Nr. 118 VAN DE DAMES D'HONDT EN DE BLOCK  
(Subamendement op amendement nr. 27)

Art. 9-8 (nieuw)

**Het voorgestelde artikel 9-8 vervangen als volgt:**

«Art. 9-8. — Wanneer een rechtspersoon aangewezen wordt tot lid van een OFP, duidt deze onder zijn vennoten, zaakvoerders, bestuurders of werknemers een vaste vertegenwoordiger aan die belast wordt met de uitvoering van de opdracht in naam en voor rekening van de rechtspersoon.

Deze vaste vertegenwoordiger is burgerrechtelijk en strafrechtelijk aansprakelijk alsof hij zelf de betrokken opdracht in eigen naam en voor eigen rekening zou volbracht hebben, onverminderd de hoofdelijke aansprakelijkheid van de rechtspersoon die hij vertegenwoordigt.

Deze laatste mag geen einde stellen aan de vertegenwoordiging zonder tegelijk een opvolger voor zijn vaste vertegenwoordiging aan te duiden.».

## JUSTIFICATION

Pour ce qui concerne l'alinéa 1<sup>er</sup> du texte néerlandais, une simple désignation peut suffire. En outre, remplacer le terme «*benoemt*» par les termes «*duidt aan*» correspond mieux au terme français «désigner».

Pour ce qui concerne l'alinéa 2, les mots «est soumis aux mêmes conditions et» sont supprimés.

Motif: quelles conditions?

Motif: ce ne peuvent être les mêmes conditions car le représentant n'est pas une entreprise d'affiliation.

N° 119 DE MMES D'HONDT ET DE BLOCK  
(Sous-amendement à l'amendement n° 28)

Art. 9-9 (*nouveau*)

**Dans l'article 9-9, alinéa 1<sup>er</sup>, première phrase, proposé, remplacer les mots «registre des membres» par les mots «registre des membres de l'assemblée générale».**

## JUSTIFICATION

Il y a lieu de préciser que le registre des membres est le registre contenant les noms des membres qui siègent à l'assemblée générale de l'organisme de financement de pensions.

Motif de la modification : les affiliés à une caisse de pension libre complémentaire pour indépendants sont appelés «membres». Ceux-ci ne sont cependant pas visés par cet article. L'article 9-9 vise une liste des membres de l'assemblée générale de l'organisme de financement de pensions.

N° 120 DE MMES D'HONDT ET DE BLOCK  
(Sous-amendement à l'amendement n° 32)

Art. 9-13 (*nouveau*)

**Dans l'article 9-13 proposé, remplacer le 2° comme suit:**

«2° la nomination et, selon le cas, l'approbation d'une possibilité d'opposition à la désignation des administrateurs ou la révocation et la cessation de fonction des administrateurs;».

## VERANTWOORDING

Voor wat het eerste lid betreft: een gewone aanduiding, aanwijzing of aanstelling kan volstaan. Bovendien is dergelijke opstelling beter afgestemd op Franstalige tekst: «désigner».

Voor wat het tweede lid betreft, de woorden «Deze vertegenwoordiger moet aan dezelfde voorwaarden voldoen.» weglaten.

Reden: welke voorwaarden?

Reden: het kunnen niet dezelfde voorwaarden zijn want de vertegenwoordiger is geen bijdragenden onderneming.

Nr. 119 VAN DE DAMES D'HONDT EN DE BLOCK  
(Subamendement op amendement nr. 28)

Art. 9-9 (*nieuw*)

**In het voorgestelde artikel 9-9, eerste lid, eerste zin, de woorden «register van de leden» vervangen door de woorden «register van de leden van de Algemene Vergadering».**

## VERANTWOORDING

Te preciseren dat het register van de leden het register is met de namen van de leden die zetelen in de AV van het OFP.

Reden van de wijziging: de aangeslotenen bij een pensioenkas VAP-Z worden «leden» genoemd. Zij zijn niet gevisieerd door dit artikel. Art 9-9 beoogt een lijst van de leden van de AV van het OFP.

Nr. 120 VAN DE DAMES D'HONDT EN DE BLOCK  
(Subamendement op amendement nr. 32)

Art. 9-13 (*nieuw*)

**In het voorgestelde artikel 9-13, het 2° vervangen als volgt:**

«2° de benoeming en naargelang van het geval de goedkeuring van een verzetmogelijkheid tegen de aanstelling van de bestuurders of de afzetting en ambtsbeëindiging van de bestuurders;»

## JUSTIFICATION

Lorsque les administrateurs sont désignés par des représentants des travailleurs (voir l'article 41 de la LPC), l'AG ne les «nommera» pas, mais, dans un tel cas, elle approuvera la désignation ou pourra s'y opposer. Dans le dernier cas, les représentants des travailleurs devront présenter de nouveaux (candidats) administrateurs sur lesquels l'AG pourra marquer son accord.

N° 121 DE MMES **DHONDT ET DE BLOCK**  
(Sous-amendement à l'amendement n° 38)

Art. 9-19 (*nouveau*)

**À l'article 9-19, remplacer l'alinéa 2 par l'alinéa suivant:**

*«Les membres des organes opérationnels d'un organisme de financement de pensions sont solidairement responsables envers les affiliés et les bénéficiaires de régimes de retraite, de tous dommages résultant de la violation de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.»*

## JUSTIFICATION

Le projet de loi à l'examen fait état de «violation des obligations imposées par ou en vertu des lois qui régissent les régimes de retraite que l'organisme de financement de pensions gère».

Cette formulation est très large, certainement en ce qui concerne les régimes de pensions étrangers: la législation sociale pertinente du pays d'accueil doit être prise en compte mais pas des lois autres ou plus générales relatives à ces régimes de pensions...

N° 122 DE MMES **D'HONDT ET DE BLOCK**  
(Sous-amendement à l'amendement n° 42)

Art. 9-23 (*nouveau*)

**Dans l'article 9-23 proposé, remplacer l'alinéa 2 par l'alinéa suivant:**

*«Il ne pourra cependant pas être recouru à cette procédure pour l'établissement des comptes annuels ou tout autre cas que les statuts entendraient excepter.»*

## VERANTWOORDING

Wanneer de bestuurders aangeduid worden door werknemersvertegenwoordigers (zie art. 41 WAP), zal de AV ze niet «benoemen» doch de AV zal in zulk geval dan de aanduiding goedkeuren of kan er zich tegen verzetten. In het laatste geval zal de werknemersvertegenwoordiging nieuwe (kandidaat) bestuurders moeten voordragen waarmee de AV haar goedkeuring kan betuigen.

Nr. 121 VAN DE DAMES **D'HONDT EN DE BLOCK**  
(Subamendement op amendement nr. 38)

Art. 9-19 (*nieuw*)

**In het voorgestelde artikel 9-19, het tweede lid vervangen als volgt:**

*«De leden van de operationele organen van een Organisme voor de Financiering van Pensioenen zijn hoofdelijk aansprakelijk tegenover de aangeslotenen en de begunstigen van pensioenregelingen voor elke schade die voortvloeit uit de niet-nakoming van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten.»*

## VERANTWOORDING

In het wetsontwerp staat dat «niet nakoming van de verplichtingen die zijn opgelegd door of krachtens de wetten betreffende pensioenregelingen die het OFP beheert.».

Dit is ruim geformuleerd, zeker voor wat betreft de buitenlandse pensioenregelingen: de host country relevante sociale wetgeving moet in acht genomen worden maar niet andere of meer algemene wetten betreffende die pensioenregelingen.

Nr. 122 VAN DE DAMES **D'HONDT EN DE BLOCK**  
(Subamendement op amendement nr. 42)

Art. 9-23 (*nieuw*)

**In het voorgestelde artikel 9-23, het tweede lid vervangen als volgt:**

*«Die procedure kan evenwel niet worden gevolgd voor de vaststelling van de jaarrekening of voor enig ander geval dat door de statuten is uitgesloten.»*

## JUSTIFICATION

Il n'y a aucune obligation en matière de fonds social.

**N° 123 DE MMES D'HONDT ET DE BLOCK**  
(Amendement faisant référence à l'article 32 tel qu'il a été modifié par l'amendement n°73)

Art. 13

**Remplacer l'alinéa 1<sup>er</sup> par la disposition suivante:**

*«L'agrément est accordé séparément pour ce qui concerne:*

*1° les activités visées à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 1°, pour ce qui est des prestations de retraite autorisées en Belgique et pour les régimes de retraite étrangers autres que ceux visés au 2°;*

*2° les activités visées à l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 2°, pour ce qui est des prestations de retraite autorisées en Belgique et pour les activités similaires exercées à l'étranger.»*

## JUSTIFICATION

Adaptation requise en raison de la différence, au niveau du contenu, entre la notion de «prestations de retraite» (voir l'article 2, 2°; cela correspond à la définition de la directive) et la notion de «prestations de retraite autorisées en Belgique».

Si l'on souhaite maintenir la distinction au niveau du contenu dans les définitions (sous réserve de la question de leur conformité avec la directive), il convient d'adapter le texte afin de tenir compte de la situation à l'étranger.

Les régimes de retraite étrangers ne peuvent en effet pas nécessairement être répartis entre ces deux «groupes».

**N° 124 DE MMES D'HONDT ET DE BLOCK**  
(Amendement renvoyant à l'article 13, tel que modifié par l'amendement n° 66)

Art.55

**Remplacer l'alinéa 1<sup>er</sup> par l'alinéa suivant:**

*«L'institution de retraite professionnelle établit, pour ses activités visées à l'article 13, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, un plan*

## VERANTWOORDING

Er is geen verplichting inzake een maatschappelijk fonds.

**Nr. 123 VAN DE DAMES D'HONDT EN DE BLOCK**  
(Amendement verwijzend naar art. 32 als gewijzigd bij amendement nr. 73)

Art. 13

**Het eerste lid vervangen als volgt:**

*«De toelating wordt afzonderlijk verleend voor*

*1° de activiteiten bedoeld in artikel 32, §1, 1° voor wat de in België toegelaten pensioenuitkeringen betreft en voor de buitenlandse pensioenregelingen andere dan die bedoeld in 2°;*

*2° de activiteiten bedoeld in artikel 32, § 1, 2° voor wat de in België toegelaten pensioenuitkeringen betreft en voor de hieraan gelijkaardige activiteiten die in het buitenland worden uitgeoefend.»*

## VERANTWOORDING:

Aanpassing vereist omwille van het verschil qua inhoud van het begrip «pensioenuitkeringen» (zie art. 2, 2e dit stemt overeen met de definitie van de Richtlijn) en «de in België toegelaten pensioenuitkeringen».

Indien men het onderscheid qua inhoud in de definities wenst te behouden (onder voorbehoud van de vraag naar de conformiteit ervan met de Richtlijn) dient de tekst aangepast te worden om rekening te houden met de buitenlandse situatie.

Buitenlandse pensioenregelingen zijn immers niet noodzakelijkerwijs in die 2 «groepen» te onderscheiden.

**Nr. 124 VAN DE DAMES D'HONDT EN DE BLOCK**  
(Amendement verwijzend naar art. 13 als gewijzigd bij amendement nr. 66)

Art. 55

**Het eerste lid vervangen als volgt:**

*«De instelling voor bedrijfspensioenvoorzieningen stelt voor haar activiteiten bedoeld in artikel 13, eerste*

*de financement en accord avec chacune des entreprises d'affiliation, lesquelles s'engagent à le respecter.*

JUSTIFICATION

Il est impossible d'appliquer la formulation actuelle de l'alinéa 1<sup>er</sup> aux caisses de pension qui gèrent la pension libre complémentaire pour indépendants.

N° 125 DE MMES **D'HONDT ET DE BLOCK**  
(sous-amendement à l'amendement n° 83)

Art. 63ter (nouveau)

**Dans le texte néerlandais, au 3° de l'alinéa 3, remplacer le mot «deelnemer» par le mot «aangeslotene».**

JUSTIFICATION

Cohérence dans les définitions.

N° 126 DE MMES **D'HONDT ET DE BLOCK**

Art. 64

**À l'alinéa 2, supprimer le mot «externes».**

JUSTIFICATION

Par analogie avec l'amendement n° 36 présenté à l'article 9-17, où le mot «externes» ne figure pas non plus.

N° 127 DE MMES **D'HONDT ET DE BLOCK**  
(Sous-amendement à l'amendement n° 97)

Art. 100

**Apporter les modifications suivantes:**

**1) Au a), remplacer les mots «l'article 13, al. 1<sup>er</sup>, 1°» par les mots «l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 1°»;**

*lid, 1° een financieringsplan op met instemming van alle bijdragende ondernemingen die zich ertoe verbinden het plan na te leven.».*

VERANTWOORDING

De huidige formulering van het eerste lid kan onmogelijk toegepast worden op de pensioenkas die het VAP-Z beheert.

Nr. 125 VAN DE DAMES **D'HONDT EN DE BLOCK**  
(subamendement op amendement nr. 83)

Art. 63ter (nieuw)

**In het 3° van het derde lid in de Nederlandse tekst het woord «deelnemer» vervangen door «aangeslotene».**

VERANTWOORDING

Coherentie in definities.

Nr. 126 VAN DE DAMES **D'HONDT EN DE BLOCK**

Art. 64

**In het tweede lid, het woord «externe» weglaten.**

VERANTWOORDING

Naar analogie met amendement 36 artikel 9-17 waar evenmin «externe» staat.

Nr. 127 VAN DE DAMES **D'HONDT EN DE BLOCK**  
(Subamendement op amendement nr. 97)

Art. 100

**De volgende wijzigingen aanbrengen:**

**1°) In a) de woorden «artikel 13, eerste lid, 1°» vervangen door de woorden «artikel 32, § 1, 1°» ;**

**2) Au b), remplacer les mots** «l'article 13, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>» **par les mots** «l'article 32, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>»;

**3) Ajouter un point c), libellé comme suit:**

«c) Compléter l'article par un § 3, libellé comme suit:

«§ 3. Une institution de retraite professionnelle peut transférer tout ou partie des droits et obligations résultant des activités exercées à l'étranger, à une autre institution de retraite professionnelle ou à une entreprise d'assurance-vie agréée, moyennant l'accord préalable de la CBFA, sous réserve de dispositions contraires dans la législation applicable à ces régimes de retraite.»;

**4) Ajouter un point d), libellé comme suit:**

«d) Aux §§ 1<sup>er</sup> et 2, remplacer le mot «institution» par les mots «institution de retraite professionnelle».

#### JUSTIFICATION

1) Les procédures de la LPC sont uniquement applicables aux prestations de retraite autorisées en Belgique, pas aux régimes de retraite étrangers.

Proposition: modifier le § 1<sup>er</sup> et insérer un § 3.

2) Pour un «régime de retraite étranger comparable» il faudra, le cas échéant, tenir compte des systèmes juridiques étrangers.

3) Néant.

4) Par souci de cohérence terminologique.

N° 128 DE MMES D'HONDT ET DE BLOCK

Art. 108

**À l'alinéa 1<sup>er</sup>, in fine, supprimer le mot** «directement».

#### JUSTIFICATION

– Texte de la directive.  
– Cf. article 9-3

**2°) In b) «artikel 13, eerste lid, 2°» remplacer par de woorden** «artikel 32, § 1, 2°» ;

**3°) een derde paragraaf invoegen, luidende:**

«§ 3. Een instelling voor bedrijfspensioenvoorzieningen mag de rechten en verplichtingen die voortvloeien uit de activiteiten die in het buitenland worden uitgeoefend geheel of gedeeltelijk overdragen aan een andere instelling voor bedrijfspensioenvoorzieningen of aan een erkende levensverzekeringonderneming, mits ze daarvoor de voorafgaande toestemming heeft verkregen van de CBFA, onder voorbehoud van andersluidende bepalingen van de wetgeving van toepassing op deze pensioenregelingen.»;

**4°) een vierde paragraaf invoegen, luidende:**

«4°) In § 1 het woord «instelling» vervangen door de woorden «instelling voor bedrijfspensioenvoorzieningen» en in § 2 het woord «voorzorgsinstelling» vervangen door de woorden «instelling voor bedrijfspensioenvoorziening».

#### VERANTWOORDING

Voor 1°): de WAP-procedures gelden alleen t.a.v. de in België toegelaten pensioenuitkeringen, niet op buitenlandse pensioenregelingen.

Voorstel: § 1 aanpassen + § 3 toevoegen.

2) Voor «buitenlandse gelijkaardige pensioenregeling» zal desgevallend rekening moeten gehouden worden met buitenlandse rechtstelsels.

4) Consistentie in de terminologie.

Nr. 128 VAN DE DAMES D'HONDT EN DE BLOCK

Art. 108

**In het eerste lid, in fine, het woord** «rechtstreeks» **weglaten.**

#### VERANTWOORDING

Tekst van de Richtlijn, cfr. art. 9-3.

## N° 129 DE MMES D'HONDT ET DE BLOCK

Art. 129

**Remplacer les mots** «1<sup>er</sup> janvier 2007» **par les mots** «1<sup>er</sup> janvier 2008».

JUSTIFICATION

Laisser la période transitoire réelle.

## N° 130 DE MMES D'HONDT ET CONSORTS

Art. 136

**Au § 2, remplacer les mots** «31 décembre 2006» **par les mots** «31 décembre 2007».

JUSTIFICATION

Laisser la période transitoire réelle.

## N° 131 DE MMES D'HONDT ET DE BLOCK

Art. 55

**À l'alinéa 1<sup>er</sup>, insérer les mots** «, le cas échéant» **entre les mots** «plan de financement» **et les mots** «en accord».

JUSTIFICATION

Cette formulation tient compte de la situation des caisses de pension.

## Nr. 129 VAN DE DAMES D'HONDT EN DE BLOCK

Art. 129

**De woorden** «1 januari 2007» **vervangen door de woorden** «1 januari 2008».

VERANTWOORDING

Reële overgangperiode laten.

## Nr. 130 VAN DE DAMES D'HONDT EN DE BLOCK

Art. 136

**In § 2, de woorden** «31 december 2006» **vervangen door de woorden** «31 december 2007».

VERANTWOORDING

Men moet een reële overgangperiode laten.

## Nr. 131 VAN DE DAMES D'HONDT EN DE BLOCK

Art. 55

**In het eerste lid, tussen de woorden** «een financieringsplan op» **en de woorden** «met instemming» **de woorden** «in voorkomend geval» **invoeegen**.

VERANTWOORDING

Deze formulering houdt meer rekening met de situatie van de pensioenkassen.

Greta D'HONDT (CD&V)  
Maggie DE BLOCK (VLD)